CONTENTS

Preface: The Conference of Interpreter Trainers and Its Influence on the Past, Present, and Future  vii
CAROLYN BALL

Foreword  ix
LIZ SCOTT GIBSON

Part One: Europe

Sign Language Interpreter Training in Austria: An Integrated Approach  3
NADJA GRBIĆ

Sign Language Interpreter Training in Finland  15
MARJUKKA NISULA AND JUHA MANUNEN

Three Leaps of Faith and Four Giant Steps: Developing Interpreter Training in Ireland  35
LORRAINE LEESON AND TERESA LYNCH

Beginnings of the Interpreter Training Program in Kosovo  57
SELMAN HOTI AND SUSAN EMERSON

Linguistic Variation as a Challenge for Sign Language Interpreters and Sign Language Interpreter Education in the Netherlands  77
ONNO CRASBORN AND TONY BLOEM
From Small Acorns: The Scottish Experience of Developing Interpreter and Translator Training
CHRISTINE W. L. WILSON AND RITA MCDAADE

Interpreter Education in Sweden: A Uniform Approach to Spoken and Signed Language Interpreting
ANNA HEIN

Part Two: Asia-Pacific

Interpreting Down Under: Sign Language Interpreter Education and Training in Australia
KAREN BONTEMPO AND PATRICIA LEVITZKE-GRAY

Isa Lei: Interpreter Training in Fiji
KATE NELSON, INISE TAWAKETINI, RUTH SPENCER, AND DELLA GOSWELL

Training of Sign Language Interpreters in Japan: Achievements and Challenges
EIICHI TAKADA AND SHIN’ICHI KOIDE

Sign Language Interpreter Education and the Profession in New Zealand
RACHEL MCKEE, SHIZUE SAMESHIMA, LYNETTE PIVAC, AND DAVID MCKEE

Part Three: The Americas

Brazilian Sign Language Interpreter Education in Brazil: From Voluntary Work to Formal Distance Learning
RONICE MÜLLER DE QUADROS AND MARIANNE ROSSI STUMPF

Traveling the Path of Excellence in Interpreter Education: The Canadian Experience
KAREN MALCOLM AND NIGEL HOWARD
CONTENTS

The National Consortium of Interpreter Education Centers in the United States of America

ELIZABETH A. WINSTON AND DENNIS COKELY

Part Four: Africa

Sign Language Interpreter Training in Kenya

OKOTH OKOMBO, JEFWA G. MWERI, AND WASHINGTON AKARANGA

Contributors

Index